

ZAHRADNÍ KŘESLO
ALINA/IBIZA

TYP: LF62098-KD

NÁVOD K OBSLUZE

(překlad původního návodu k obsluze)

AVEN[®]
BERG



CZ



PŘED POUŽITÍM VÝROBKU PŘEČÍST NÁVOD!

Návod k obsluze uschovejte pro další použití a předejte jej každému dalšímu uživateli! POZOR! Výrobek nepatří do rukou dětem! Tento výrobek není hračkou ani není určen na hraní! Výrobek nestavte v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně! Nedodržení bezpečnostních pokynů může mít za následek nejen ohrožení zdraví osob, ale také škodu na majetku nebo poškození výrobku!



Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

-  Před každým použitím výrobku vždy zkontrolujte, že je výrobek kompletní a nepoškozen, zejména konstrukce výrobku. V případě jakýchkoliv pochybností výrobek nepoužívejte.
-  Maximální hmotnost uživatele křesla nesmí přesáhnout 120 kg. Max. Nosnost 120 kg.
-  Křeslo smí vždy používat jen jedna osoba.
-  Tento výrobek je navržen výhradně pro domácí, odpočinkové používání dospělými osobami ve venkovních prostorách. Není určen pro komerční použití.
-  Křeslo vždy používejte výhradně na pevném a rovném povrchu, nikdy jej nepoužívejte na svahu. Před použitím se vždy ujistěte, že je křeslo správně rozloženo a ve stabilní poloze a nehrozí riziko převážení, pádu apod.
-  Za účelem zachování bezpečné stability křesla se nikdy nesnažte na něj ulehnout, příp. na něj jakkoliv naskočit či usednout z bočního úhlu nebo z výšky.
-  Používat pouze ve venkovním prostředí!
-  Před použitím výrobku důkladně přečíst návod a uschovat jej pro pozdější použití!
-  Výrobek není hračkou pro děti! Zajistěte proto aby si s nábytkem nehrály!
-  Mohlo by dojít ke zranění, jako například přiskřípnutí prstů apod! Vždy mějte nad dětmi dohled!
-  S nábytkem manipulujte opatrně a nepoužívejte jinak než je obvyklé použití. Není dovoleno stání na křeslech apod. Mohlo by dojít k poškození nábytku a následně způsobení vážných zranění.
-  Výrobek vždy umístěte pouze na rovný a pevný povrch a dostatečně zkontrolujte zajištění před působením větru.
-  Jakékoliv úpravy výrobku mohou být nebezpečné, nikdy neprovádějte úpravy ani změny na výrobku!
-  Výrobek nikdy neumísťujte v blízkosti ohně, tepelných zdrojů, odlétávajících jisker apod. Mohlo by dojít ke vznícení nebo k poškození!
-  V případě větrného počasí nebo před bouřkou je nutné nábytek dostatečně zajistit proti převrnutí. Poryv větru by mohl nábytek zachytit a převrhnout a způsobit tak škody na majetku nebo zdraví včetně poškození nábytku!
-  Nikdy nesedejte na područky křesel! Nikdy nestoupejte na křesla ani je nepoužívejte na stání nebo pro přístup do vyšších míst!

VAROVÁNÍ!

Obalový materiál, zejména plastové sáčky udržujte mimo dosah dětí! Hrozí nebezpečí udušení!
Obalový materiál zlikvidujte vhodným způsobem!

SEZNAM DÍLŮ - pro jeden kus křesla

A.  1 ks	B.  1 ks	C.  2 ks	D.  2 ks
E.  M6×52 4 ks	F.  8 ks	G.  M6×75 4 ks	H.  M6 8 ks
I.  8 ks	J.  4 ks	K.  1 ks	L.  1 ks

Rozsah dodávky

Před prvním uvedením do provozu, prosím, prověřte obsah dodávky z hlediska její kompletnosti a eventuálně viditelných poškození. Seznam jednotlivých dílů zkontrolujte se seznamem dílů v návodu k montáži. V případě, že výrobek není kompletní nebo jsou některé díly poškozeny výrobek nesestavujte ani jej nepoužívejte! Nejprve jej zkompletujte a poté jej můžete začít používat.

Montáž

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY! Pečlivě dodržujte postup sestavování dle zobrazení!

Montáž proveďte dle vyobrazení. Montáž provádějte opatrně, zvláště pokud používáte při práci nářadí! Dbejte, aby při montáži nedošlo k poškození nebo odření výrobku! Pozor, jedná se o objemný a těžký předmět, doporučujeme montáž a manipulaci provádět ve 2 osobách!

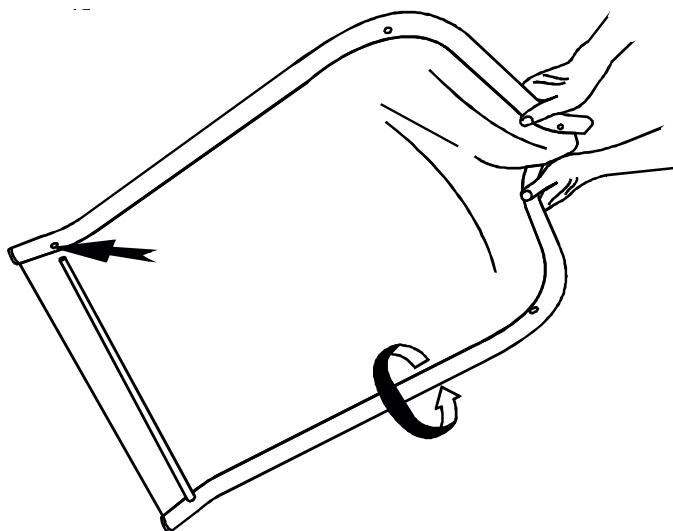
Pravidelně kontrolujte bezpečnost Vašeho stolu tím, že se přesvědčíte, zda jsou všechny šrouby a matice pevně utaženy.

Důležité upozornění! Nikdy nedotahujte jednotlivá šroubová spojení před tím než jsou vloženy všechny šrouby. Nejprve výrobek sestavte a poté teprve proveďte dotažení a kontrolu jednotlivých šroubových spojení! Jinak může být obtížné výrobek sestavit!

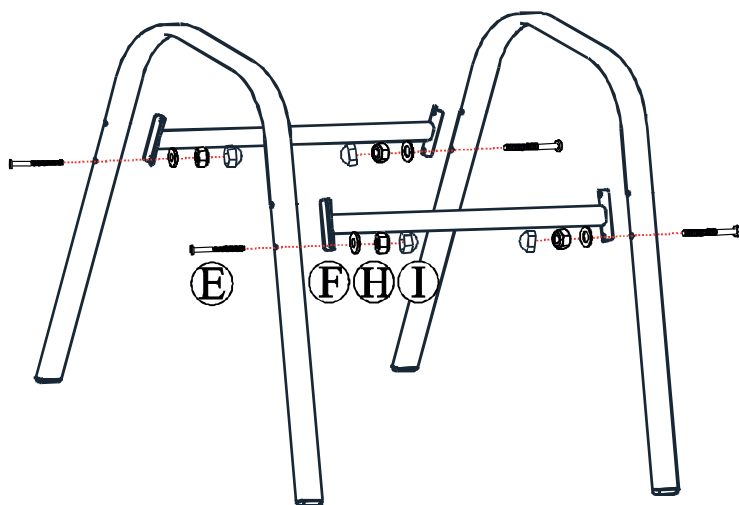
UPOZORNĚNÍ!

Šroubové spoje v průběhu montáže zcela nedotahujte. Nejprve výrobek sestavte a poté proveďte konečné dotažení!

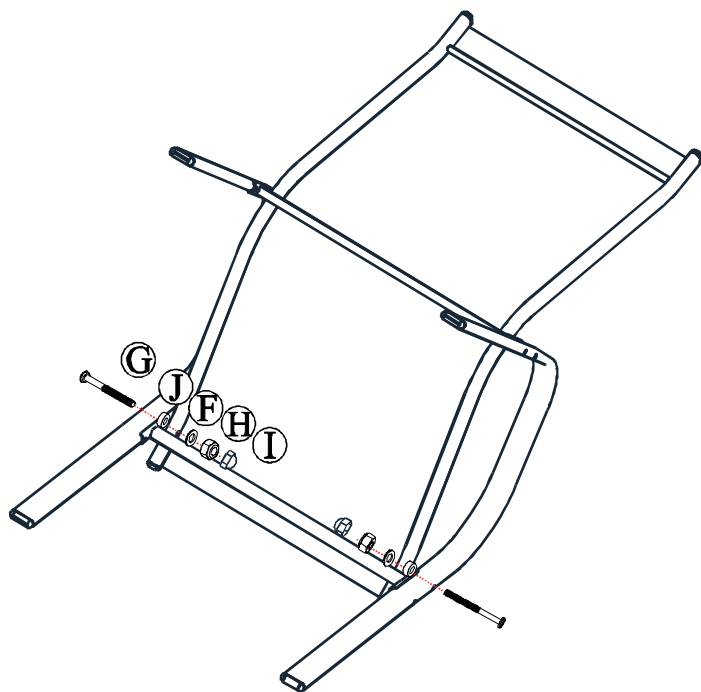
1



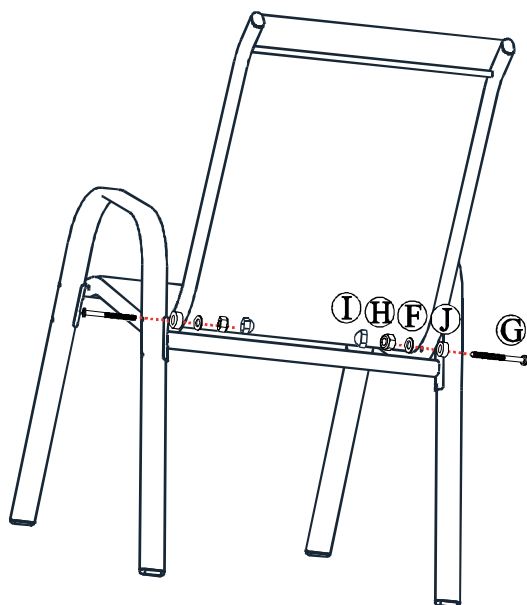
2



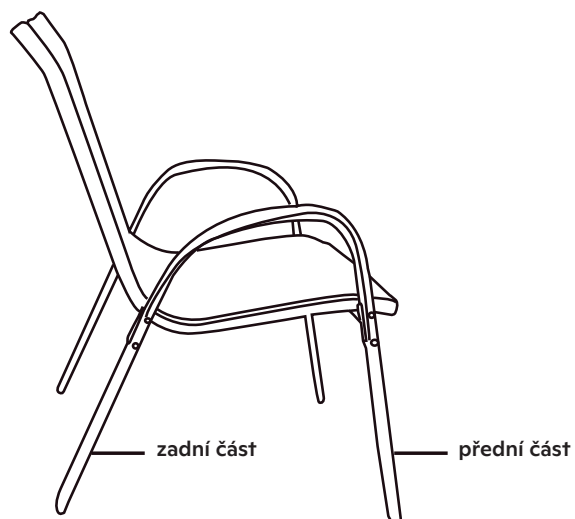
3



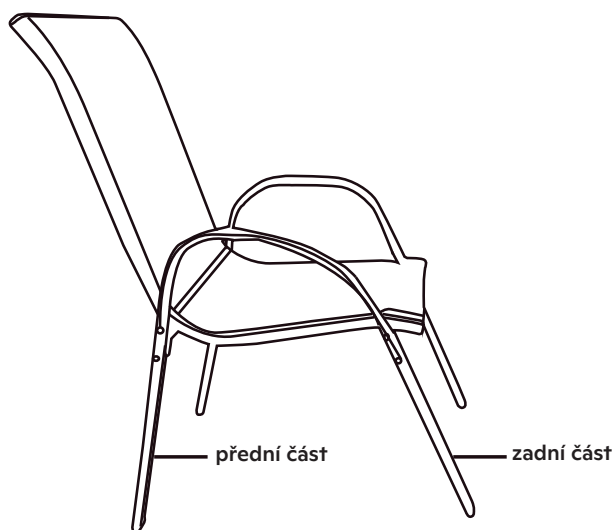
4



8



ANO
SPRÁVNÁ MONTÁŽ



NE
CHYBNÁ MONTÁŽ

Péče, údržba a ošetřování výrobku

Šetrným, ohleduplným a správným používáním výrobku v souladu s tímto návodem výrazně prodloužíte jeho životnost!

Toto křeslo nepotřebuje žádnou zvláštní či náročnou údržbu, nicméně je třeba brát v úvahu přirozené působení vnějších vlivů, zejména počasí, na materiály, ze kterých je křeslo vyrobeno. Křeslo je proto nutné chránit proti působení nepříznivých povětrnostních podmínek: vody, sněhu či nadměrné vlhkosti, vhodným způsobem. V případě správného a pravidelného ošetřování může být nábytek krátkodobě vystaven stříkající vodě nebo dešti. Nicméně dlouhodobé působení vody, deště, vlhkosti nebo sněhu může mít za příčinu poškození nábytku. Proto vždy co nejdříve z nábytku odstraňte ležící vodu, sníh apod. Chraňte nábytek před působením vody!

Při nedostatečné ochraně Vašeho nábytku proti vnějším vlivům se může na kovové konstrukci výrobku objevit koroze. Znamky začínající koroze lze odhalit v rámci pravidelné vizuální kontroly, kterou výrobce důrazně doporučuje pravidelně provádět. V případě zjištění známek začínající koroze v rámci pravidelné kontroly je nutné tuto korozi neprodleně a důkladně odstranit a postiženou oblast ošetřit vhodným nátěrem a konzervovat vhodným přípravkem. Výrobce důrazně doporučuje nábytek před dlouhodobým uskladněním důkladně omýt, vysušit a ošetřit vhodným konzervačním prostředkem. Takto připravený nábytek je nutné skladovat výhradně na suchém a čistém místě tak, aby byla zajištěna dostatečná ochrana proti povětrnostním vlivům a nadměrné vlhkosti. Výrobce pro tyto účely dále doporučuje použití ochranné, nepromokavé plachty, kterou lze rovněž použít při krátkodobém uskladnění nábytku během sezóny.

Nábytek otřete vlhkým a jemným hadříkem, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abraziva. Mohlo by tak dojít k poškození povrchu konstrukce nebo čalounění.

Poryv větru by mohl poškodit konstrukci křesla.

Doporučujeme nábytek zakrýt ochrannou plachtou v případě že ho nepoužíváte.

Křeslo je nutné skladovat na suchých, větraných, chráněných a zabezpečených místech. Křeslo nikdy nenechávejte venku nezabezpečenou před povětrnostními vlivy apod.! Kontrolujte a pravidelně lehce promazávejte části konstrukce. V případě poškození, odření povrchu nebo krycí barvy apod. opravte poškozená místa novým vhodným nátěrem, aby nedošlo ke vzniku koroze.

Mimo sezónu, je nutné nábytek uskladnit v suché, zabezpečené a větrané místnosti. Před uskladněním je nutné křeslo důkladně nechat oschnout a uskladnit pouze v suchém stavu. V případě že použijete (zabalíte) křeslo do neprodyšné plachty může dojít ke kondenzaci vlhkosti, vzniku koroze nebo plísní. V takovém případě je nutné sestavu vysušet včetně ochranné plachty.

Změny barevné stálosti látky nebo konstrukce působením slunečního záření jsou běžnou vlastností a opotřebením a nejsou důvodem k reklamaci!

Kontaktní údaje a servis

Pokud nenaleznete řešení problému v tomto návodu k obsluze nebo v případě záruční či pozáruční opravy, kontaktujte autorizované servisní středisko, které Vám s problémem poradí, seznam servisních středisek najdete na www.avenberg.cz/sk

- Internet: www.avenberg.cz/sk
- E-mail: servis@avenberg.cz

Ochrana životního prostředí, zpracování odpadů



Spotřebiče, výrobky, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Nevyhazujte použité výrobky, spotřebiče nebo zařízení do domovního odpadu!

Zlikvidujte výrobek prostřednictvím schváleného recyklačního provozu nebo prostřednictvím komunálního zařízení na likvidaci odpadu nebo sběrného dvora. Dbejte platných předpisů! V případě pochyb se poradte s recyklační firmou. Veškeré obalové materiály nechte zlikvidovat v souladu s ekologickými předpisy. Takto odevzdané výrobky nebo spotřebiče budou shromážděny, rozebrány a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

KERTI SZÉK
ALINA/IBIZA

TYP: LF62098-KD

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

(az eredeti használati utasítás fordítása)

AVEN[®]
BERG



HU



MAX. TERHELÉS



A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

Tartsa meg a használati útmutatót a későbbi használatához, és adja tovább minden más felhasználónak! FIGYELEM! A termék nem tartozik gyermekek kezébe! Ez a termék nem játék vagy játékra szánt termék! Ne helyezze a terméket hőforrások vagy nyílt láng közelében! A biztonsági utasítások be nem tartása nemcsak személyes egészségkárosodással, hanem vagyoni kárral vagy a termék károsodásával is járhat!

Biztonsági utasítások

FIGYELEM:

- Minden használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék teljes és sértetlen, különösen a termék szerkezetét. Kétség esetén ne használja a terméket.
- A szék használójának maximális súlya nem haladhatja meg a 120 kg-ot. Max. Terhelhetőség 120 kg.
- A széket egyszerre csak egy személy használhatja.
- Ezt a terméket kizárólag felnőttek otthoni, pihentető, kültéri használatára tervezték. Nem kereskedelmi használatra szánták.
- A széket mindig kizárólag szilárd és sík felületen használja, lejtőn soha ne használja. Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy a szék megfelelően kibontva, stabil helyzetben van, és nem áll fenn a billenés, leesés stb. veszélye.
- A biztonságos stabilitás megőrzése érdekében soha ne próbáljon meg a székre feküdni, vagy bármilyen módon ráugrani, illetve oldalirányú szögből vagy magasságból ráülni.
- Kizárólag kültéren használja!
- A termék használata előtt alaposan olvassa el a használati utasítást, és tárolja azt későbbi használatra!
- A termék nem játék gyermekeknek! Ezért ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a bútorral!
- Sérülések, például ujjbecsípődés stb. előfordulhatnak! Mindig felügyelje a gyermekeket!
- Kezelje óvatosan a bútort, és ne használja a szokásos használaton kívül másra. A székekre stb. állni tilos. Ez károsíthatja a bútorokat és súlyos sérüléseket okozhat.
- A terméket mindig csak sík és szilárd felületre helyezze, és ellenőrizze kellőképpen a szél elleni rögzítést.
- A termék bármilyen módosítása veszélyes lehet, soha ne végezzen semmilyen módosítást vagy változtatást a terméken!
- Soha ne helyezze a terméket tűz, hőszugárzó, szikrázó szikrák stb. közelébe. Ez gyulladást vagy sérülést okozhat!
- Szeles időjárás esetén vagy vihar előtt a bútort kellően biztosítani kell a felborulás ellen. Egy széllelökés elkaphatja a bútort és felboríthatja, ami vagyoni vagy egészségi károkat okozhat, beleértve a bútor sérülését is!
- Soha ne üljön a székek karfájára! Soha ne másszon fel a székekre, és ne használja azokat állásra vagy magasabb helyekre való feljutásra!

FIGYELEM!

A csomagolóanyagokat, különösen a műanyag zacskókat tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen! Fulladásveszély! A csomagolóanyagot megfelelő módon ártalmatlanítsa!

Szállítási terület

Kérjük, az első használatba vétel előtt ellenőrizze a szállítmány tartalmát a teljesség és az esetleges látható sérülések szempontjából. Ellenőrizze az alkatrészjegyzéket az összeszerelési útmutatóban található alkatrészjegyzékkel. Ha a termék nem teljes, vagy bármelyik alkatrész sérült, ne szerelje össze és ne használja a terméket! Először szerelje össze, és csak ezután kezdheti el használni.

Szereléses lista - egy darab székhez

A.  1 ks	B.  1 ks	C.  2 ks	D.  2 ks
E.  M6×52 4 ks	F.  8 ks	G.  M6×75 4 ks	H.  M6 8 ks
I.  8 ks	J.  4 ks	K.  1 ks	L.  1 ks

Összeszerelés

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK! Gondosan kövesse a kijelző szerinti összeszerelési eljárást!

Szerelje össze az illusztrációnak megfelelően. Óvatosan szerelje össze, különösen, ha szerszámokat használ! Ügyeljen arra, hogy az összeszerelés során ne sérüljön meg és ne csorbuljon a termék! Vigyázat, ez egy terjedelmes és nehéz tárgy, javasoljuk, hogy az összeszerelést és a kezelést 2 személy végezze!

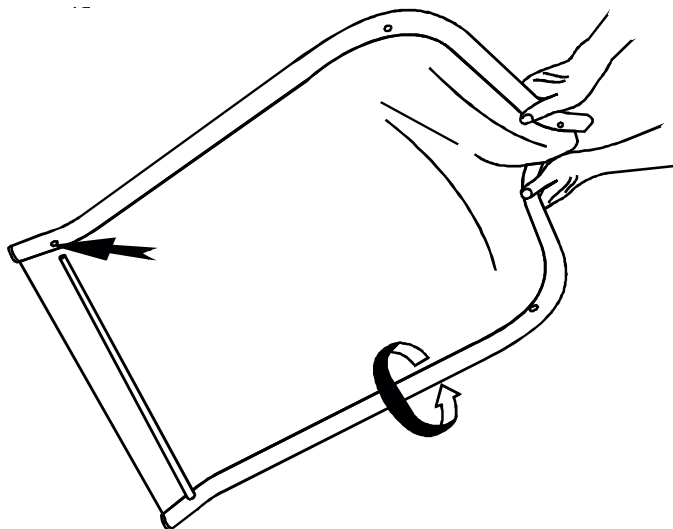
Rendszeresen ellenőrizze az asztal biztonságát azáltal, hogy meggyőződik arról, hogy minden csavar és anya biztonságosan meg van-e húzva.

Fontos figyelmeztetés! Soha ne húzza meg az egyes csavarcsatlakozásokat az összes csavar behelyezése előtt. Először szerelje össze a terméket, majd húzza meg és ellenőrizze az egyes csavarkötéseket! Ellenkező esetben a termék összeszerelése nehézségekbe ütközhet!

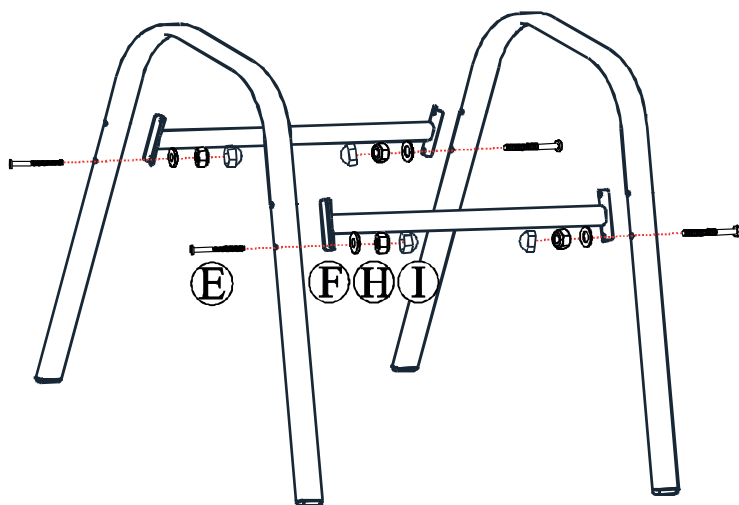
FIGYELEM!

Az összeszerelés során ne húzza meg teljesen a csavarkötéseket. Először szerelje össze a terméket, és csak ezután végezze el a végső meghúzást!

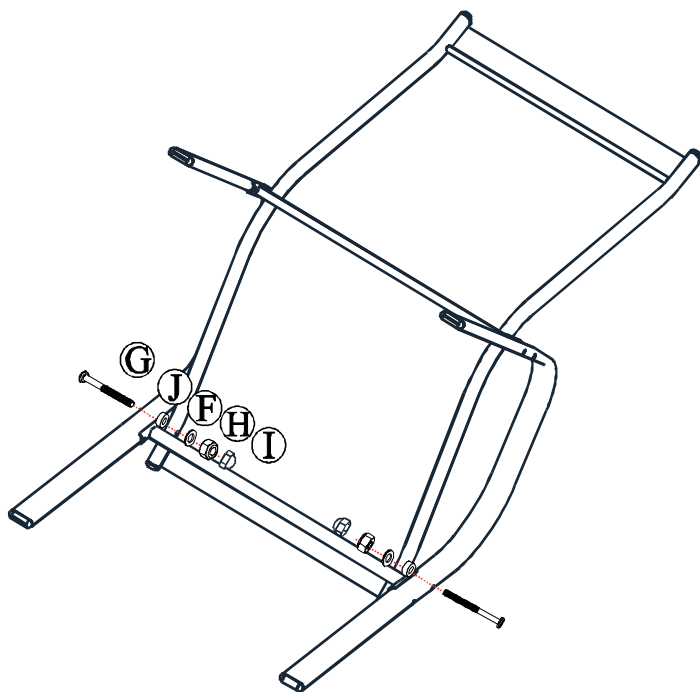
1



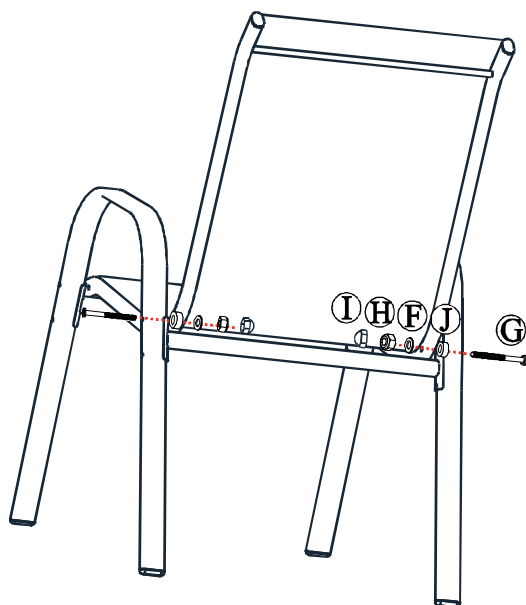
2

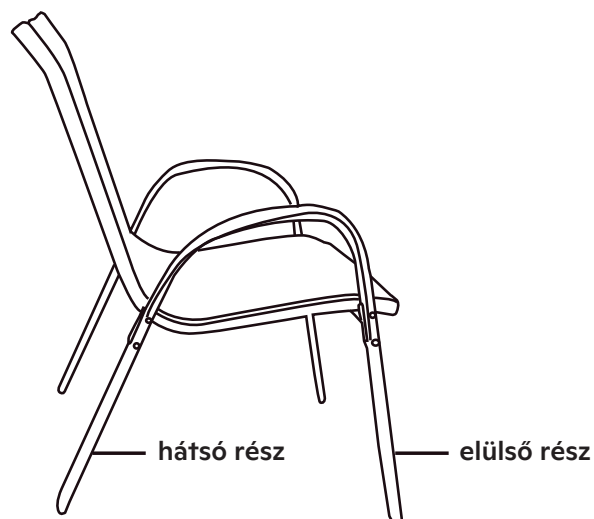


3

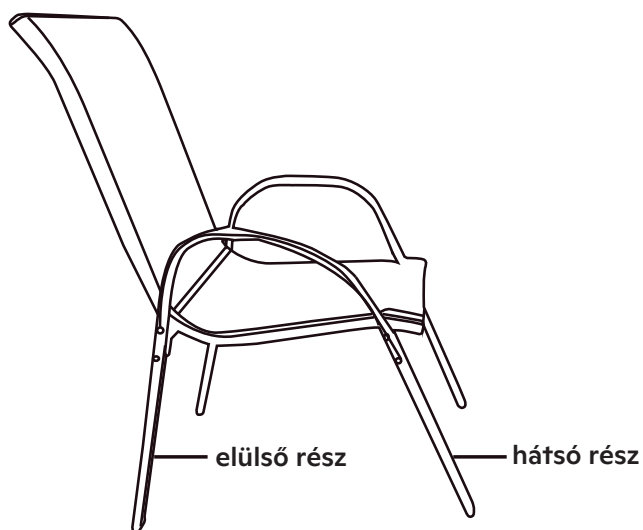


4





IGEN
HELYES TELEPÍTÉS



NO
HIBÁS RÖGZÍTÉS

A termék ápolása, karbantartása és kezelése

A termék takarékos, körültekintő és helyes használatával, a jelen utasításoknak megfelelően, jelentősen meghosszabbítja a termék élettartamát!

Ez a szék nem igényel különleges vagy igényes karbantartást, azonban figyelembe kell venni a külső hatások, különösen az időjárás természetes hatásait az anyagokra, amelyekből a szék készült. A széket ezért megfelelő módon védeni kell a kedvezőtlen időjárási körülmények: víz, hó vagy túlzott nedvesség hatásaitól. Megfelelő és rendszeres kezelés esetén a bútor rövid ideig ki lehet téve fröccsenő víznek vagy esőnek. A víznek, esőnek, nedvességnek vagy hónak való tartós kitettség azonban károsíthatja a bútorokat. Ezért mindig a lehető leghamarabb távolítsa el a fekvő vizet, havat stb. a bútorokról. Védje bútorát a víztől!

Ha nem védi bútorát a külső hatásoktól, a termék fémszerkezetén korrózió jelenhet meg. A kezdődő korrózió jelei rendszeres szemrevételezéssel észlelhetők, amit a gyártó nyomatékosan ajánl. Ha a rendszeres ellenőrzés során a kezdődő korrózió jeleit észleli, a korróziót azonnal és alaposan el kell távolítani, és az érintett területet megfelelő bevonattal és tartósítószerrel kell kezelni. A gyártó nyomatékosan ajánlja, hogy a bútorokat hosszú távú tárolás előtt alaposan mossák meg, szárítsák meg és kezeljék megfelelő tartósítószerrel. Az így előkészített bútorokat csak száraz és tiszta helyen szabad tárolni, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak az időjárás és a túlzott nedvesség ellen. A gyártó erre a célra egy védő, vízálló ponyva használatát is ajánlja, amely a bútorok rövid távú tárolására is használható a szezonban.

A bútorokat nedves és puha ruhával törölje át, ne használjon agresszív tisztítószerkeket vagy súrolószereket. Ez károsíthatja a szerkezet felületét vagy a kárpitot.

Egy szellőkés megrongálhatja a szék szerkezetét.

Javasoljuk, hogy használaton kívül takarjuk le a bútort egy védőponyva segítségével.

A széket száraz, szellőző, védett és biztonságos helyen kell tárolni. Soha ne hagyja a széket az időjárástól stb. védtelenül kint! Rendszeresen ellenőrizze és enyhén kenje be a szerkezet részeit. Sérülés, a felület vagy a fedőfesték kopása stb. esetén a korrózió megelőzése érdekében új, megfelelő festékekkel javítsa ki a sérült részeket.

Szezonon kívül a bútorokat száraz, biztonságos és szellőző helyiségben kell tárolni. A tárolás előtt a széket alaposan meg kell szárítani, és csak száraz állapotban szabad tárolni. Ha a széket légátteresztő ponyvába burkolja (becsomagolja), nedvességkondenzáció, korrózió vagy penészesedés léphet fel. Ebben az esetben a szerelvényt a védőfóliával együtt meg kell szárítani.

A szövet vagy a szerkezet színtartósságának napfény hatására bekövetkező változásai normális tulajdonságnak és elhasználódásnak számítanak, és nem adnak okot reklamációra!

Elérhetőségek és szolgáltatás

Ha nem talál megoldást a problémára ebben a kézikönyvben, vagy garanciális vagy garanciát követő javítás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, hogy segítsen a probléma megoldásában, a szervizközpontok listája a www.avenberg.hu oldalon található.

- Internet: www.avenberg.hu
- E-mail: info@avenberg.hu

Környezetvédelem, hulladékkezelés



A készülékeket, termékeket, tartozékokat és csomagolásokat környezetkímélő újrafelhasználás céljából kell szállítani.

A használt termékeket, készülékeket és felszereléseket ne dobja a háztartási hulladékba!

A terméket engedélyezett újrahasznosító létesítményen vagy kommunális hulladékgyűjtő telepen vagy gyűjtőudvaron keresztül ártalmatlanítsa. Tartsa be a vonatkozó előírásokat! Kétség esetén forduljon újrahasznosító céghez. Minden csomagolóanyagot a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlaníttasson. Az így leadott termékeket vagy készülékeket összegyűjtik, szétszerelik és környezetkímélő újrafelhasználás céljából elszállítják.

AVEN[®] BERG

Vše pro dílnu, dům a zahradu za nejnižší ceny
naleznete na www.avenberg.cz



Raz, 
dva, 
tři... 
Hotovo!